



Republika e Kosovës
Republika Kosovo-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

Ministria e Punëve të Brendshme-Ministarstvo Unutrasnjih Poslova-Ministry of Internal Affairs

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MPB) NR. 15/2017 PËR PROCEDURËN E KUNDËRVAJTJES NË TRAFIKUN RRUGOR

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MIA) NO. 15/2017 ON THE PROCEDURE OF MINOR OFFENCES IN ROAD TRAFFIC

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MUP) BR. 15/2017 ZA PROCEDURU PREKRŠAJA DRUMSKOG SAOBRAĆAJA

<p>Ministri i Ministrisë së Punëve të Brendshme,</p> <p>Në mbështetje të nenit 254, paragrafit 6, të nenit 257, paragrafit 3 dhe 4 të Ligjit Nr. 05/L-088 për Rregullat e Trafikut Rrugor (Gazeta Zyrtare nr. 32, dt. 05 shtator 2016), nenit 8, nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe nenit 38, paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Republikës së Kosovës Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare nr. 15, dt. 12.09.2011),</p> <p>Nxjerr:</p> <p>UDHËZIMI ADMINISTRATIV (MPB) NR. 15/2017 PËR PROCEDURËN E KUNDËRVAJTJES NË TRAFIKUN RRUGOR</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Me këtë Udhëzim Administrativ përcaktohen procedurat e veprimit nga momenti i kërkesës për fillim të procedurës për kundërvajtje deri te nxjerrja e vendimit të plotfuqishëm, mënyrën e evidencës, përcjelljen dhe evidentimin e të dhënave</p>	<p>Minister of the Ministry of Internal Affairs,</p> <p>Pursuant to the article 254, paragraph 6 of the article 257 par.3 and 4 of the Law No. 05/L-088 for the Road Traffic Rules (Official Gazette no. 32, dt. 05 September 2016), article 8, sub-paragraph 1.4 of the Regulation No. 02/2011 for the responsibility of administrative areas of the Office of Prime Minister and Ministries, as well as article 38, paragraph 6 of the Work Regulation of the Government of the Republic of Kosovo No. 09/2011 (Official Gazette no. 15, dt. 12.09.2011),</p> <p>Issues:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MIA) NO. 15/2017 ON THE PROCEDURE OF MINOR OFFENCE IN ROAD TRAFFIC</p> <p>Article 1 Purpose</p> <p>By this administrative instruction are determined the action procedures from the moment of the request for the initiation of the minor offence procedure up to the issuing of the final decision, the way of evidencing, following and recording of</p>	<p>Ministar Ministarstva Unutrašnjih Poslova,</p> <p>U skladu sa članom 254 stav 6, člana 257 stava 3 i 4 Zakona Br. 05/L-088 o Pravilima Drumskog Saobraćaja (Službeni List br. 32, dana 05 septembar 2016), član 8, pot-stav 1.4 Pravilnika Br. 02/2011 za oblast administrativne odgovornosti Kancelarije Premijera i Ministarstva, kao i člana 38, stava 6 Pravilnika Rada Vlade Republike Kosova Br. 09/2011 (Službeni List br. 15, dt. 12.09.2011),</p> <p>Donosi:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MUP) BR. 152017 ZA PROCEDURU PREKRŠAJA DRUMSKOG SAOBRAĆAJA</p> <p>Član 1 Cilj</p> <p>Sa ovim administrativnim uputstvom odredjuju se procedure delovanja od trenutka zahteva za početak postupka za prekršaj do donošenja pravosnažne odluke, način evidentiranja, praćenje i evidentiranje podataka za prekršaj ili</p>
---	---	---

<p>për kundërvajtje ose vepra penale, masat e sigurisë, masat mbrojtëse, pikët negative, aksidentet e trafikut, përcaktimi i mekanizmit për inkasimin e gjobave për kundërvajtësit në trafik dhe çështje të tjera lidhur me to.</p>	<p>data on minor offence or criminal offence, security measures, protective measures, negative points, traffic accidents, determining the mechanisms on collection of fines on minor offences in traffic and other related issues.</p>	<p>krivično delo, mera bezbednosti, zaštitnih mera, negativni bodovi, udesi u saobraćaju, odredjenje mehanizma za prikupljanje kazna za prekršioce u saobraćaju i druga pitanja u vezi toga.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 2 Fusha e zbatimit</p>	<p style="text-align: center;">Article 2 Scope</p>	<p style="text-align: center;">Član 2 Oblast delovanja</p>
<p>Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ janë të obligueshme për të gjitha institucionet e Republikës së Kosovës, për subjektet e autorizuara dhe për pjesëmarrësit në trafik.</p>	<p>The Provisions of this Administrative Instruction are mandatory for all institutions of the Republic of Kosovo, for the authorized entities and traffic participants.</p>	<p>Odredbe ovog Administrativnog Uputstva su obavezne za sve institucije Republike Kosova, za ovlašćene subjekte i za učesnike u saobraćaju.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3 Përkufizimet</p>	<p style="text-align: center;">Article 3 Definitions</p>	<p style="text-align: center;">Član 3 Definicije</p>
<p>1. Shprehjet ose shkurtesat e përdorura në këtë Udhëzim Administrativ kanë këtë kuptim:</p> <p>1.1. MPB - Ministria e Punëve të Brendshme;</p> <p>1.2. KGJK - Këshilli Gjyqësor i Kosovës;</p> <p>1.3. ARC –Agjencia e Regjistrimit Civil;</p> <p>1.4. LPP - Ligji për Procedurën Përmbaremore;</p>	<p>1. The terms used in this Administrative Instruction have the following meaning:</p> <p>1.1. MIA - Ministry of Internal Affairs;</p> <p>1.2. KJC - Kosovo Judicial Council;</p> <p>1.3. ACR - The Agency of Civil Registration;</p> <p>1.4. LEP - Law on Private Enforcement;</p>	<p>1. Korišćeni izrazi u ovom Administrativnim Uputstvom imaju ovo značajne:</p> <p>1.1. MUP - Ministarstvo Unutrašnjih Poslova;</p> <p>1.2. SSK - Sudski Savet Kosova;</p> <p>1.3. ACR - Agencija za Civilnu Registraciju;</p> <p>1.4. ZIP - Zakon o Izvršnim Postupku;</p>

<p>1.5. POLICIA - Policia e Republikës së Kosovës;</p> <p>1.6. SIPK - Sistemi Informativ i Policisë së Kosovës,</p> <p>1.7. SRA - Sistemi i Regjistrimit të Automjeteve;</p> <p>1.8. Fletëparaqitja për kundërvajtje në trafikun rrugor - nënkupton urdhrin kundërvajtës/vendimin e shkallës së parë me të cilin policia shqipton gjobën, pikët negative dhe masën mbrojtëse për ndalimin e të drejtuarit të mjetit me veprim motorik.</p> <p>2. Termat e tjerë të cilët përdorën në këtë Udhëzim Administrativ dhe nuk janë të përkufizuar, e kanë kuptimin sipas përkufizimeve të ligjit në fuqi.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Kompetenca e Organit Kundërvajtës për shqiptimin e gjobës</p> <p>1. Zyrtari policor, si përfaqësues i organit kundërvajtës i shkallës së parë, i cili e rregullon dhe e mbikëqyr trafikun rrugor, me fletëparaqitjen për kundërvajtje në trafikun rrugor në vendin e shkakimit të kundërvajtjes, është kompetent të veprojë sipas të gjitha kundërvajtjeve:</p>	<p>1.5. POLICE - Police of the Republic of Kosovo;</p> <p>1.6. KPIS - Kosovo Police Information System;</p> <p>1.7. VRS - Vehicle Registration System;</p> <p>1.8. The submission form for minor offence in road traffic - means the minor offence order/decision by which the police imposes the fine, negative points and protective measure for forbidding of driving the motor vehicle up to eight (8) days.</p> <p>2. Other terms used in this Administrative Instruction which are not defined, have the meaning according to definitions of the laws in force.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 The Competences of the Minor Offences Body on imposing the fine</p> <p>1. The police officer, as a representative of the first instance minor offence body, that regulates and manages the road traffic, by the submission form for Traffic Minor Offence at the location of causing the minor offence, is competent to act based on all minor offences:</p>	<p>1.5. POLICIA - Policija Republike Kosova;</p> <p>1.6. ISPK - Informativni Sistem Policije Kosova;</p> <p>1.7. SRV - Sistem registracije vozila;</p> <p>1.8. Prijava za prekršaj u drumskom saobraćaju - podrazumeva prekršajnu naredbu/odluku prvog stepena sa kojim policija izriče kaznu, negativne bodove i zaštitnu meru o zabrani upravljanja motornim vozilom do roka od osam (8) dana.</p> <p>2. Drugi izrazi korišćeni u ovom Administrativnom Uputstvu i nisu definisane, imaju značaj prema definicijama zakona na snazi.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Nadležnost Organa Prekršaja za izricanje novčane kazne</p> <p>1. Policijski službenik, kao predstavnik prvostepenog organa prekršaja, koji reguliše i nadzire drumski saobraćaj, sa prekršajnom prijavom u drumskom saobraćaju u mestu gde je izvršen prekršaj, nadležan je da postupi prema svim prekršajima:</p>
---	---	---

<p>1.1. për të cilat është paraparë sanksioni i gjobës në shumën e caktuar;</p> <p>1.2. për të cilat është paraparë sanksioni për personin fizik gjobë deri në pesëqind (500) euro;</p> <p>1.3. për të cilat është paraparë sanksioni për personin juridik gjobë deri në një mijë (1000) euro;</p> <p>1.4. për të cilat është paraparë shqiptimi i gjobës në vend, duke përfshirë edhe shqiptimin e pikëve negative dhe masën mbrojtëse për ndalimin e të drejtuarit të mjetit me veprim motorik.</p>	<p>1.1. For which the sanction of fine in respective amount is foreseen;</p> <p>1.2. For which the sanction for the natural person fine up to five hundred (500) Euro is foreseen;</p> <p>1.3. For which the sanction for the legal person a fine up to one thousand (1000) Euro is foreseen;</p> <p>1.4. For which the imposing of fine at the place, including imposing the fine of negative points and protective measure for forbidding of driving motor vehicle is foreseen.</p>	<p>1.1. Za koje je predviđena sankcija kazne u određenom iznosu;</p> <p>1.2. Za koje je predviđena sankcija za fizičko lice kazna do petsto (500) Evra;</p> <p>1.3. Za koje je predviđena kazna za pravno lice kazna do hiljadu (1000) Evra;</p> <p>1.4. Za koje je predviđeno izricanje kazne na mestu, uključujući i izricanje negativnih bodova i zaštitne mere o zabrani upravljanja motornim vozilom.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 5 Procedura e Kundërvajtjes para Organit të Kundërvajtjes</p>	<p style="text-align: center;">Article 5 The Procedure of Minor Offence at the Minor Offence Body</p>	<p style="text-align: center;">Član 5 Postupak Prekršaja pred Prekršajnim Organom</p>
<p>1. Në rast se pala parashtron kundërshtimin ndaj sanksionit kundërvajtës të shqiptuar me fletëparaqitjen për kundërvajtje në trafikun rrugor nga zyrtari policor, si organ kundërvajtës i shkallës së parë, procedura zhvillohet në organin e kundërvajtjes.</p> <p>2. Komisioni për vendosje, zhvillon procedurë dhe vendos për kundërvajtje duke përfshirë edhe shqiptimin e pikëve negative dhe masën mbrojtëse për</p>	<p>1. If the party submits objection against the sanction of the minor offence imposed by the submission form of the Minor Offence by the police officer, as a first instance minor offence body, the procedure is conducted within the minor offence body.</p> <p>2. The decision committee conducts the procedure and decides for the offence including imposing of negative points and the protection measure for prohibiting the</p>	<p>1. U slučaju da stranka podnosi svoj prigovor protiv prekršajne kazne izricanoj sa prekršajnom prijavom u drumskom saobraćaju od strane policijskog službenika, kao prvostepeni organ prekršaja, postupak se odvija u prekršajem organu.</p> <p>2. Komisija za odlučivanje, odvija proceduru i odlučuje o prekršaju obuhvatajući i izricanje negativnih bodova i zaštitnu meru o zabrani upravljanja</p>

<p>ndalimin e të drejtuarit të mjetit me veprim motorik.</p> <p style="text-align: center;">Neni 6 Kompetenca e Gjykatës për procedurë kundërvajtëse</p> <p>1. Gjykata zhvillon procedurë nëse shqiptohet sanksioni i gjobës:</p> <p>1.1. Gjoha nuk është fikse, por e përcaktuar;</p> <p>1.2. Mbi pesëqind (500) euro për personin fizik;</p> <p>1.3. Mbi njëmijë (1000) euro për personin juridik;</p> <p>1.4. Shqiptimi i pikëve negative dhe masën mbrojtëse për ndalimin e të drejtuarit të mjetit me veprim motorik.</p> <p>2. Kur gjoha e shqiptuar nuk është fikse, por e përcaktuar, për bazë të procedimit të kundërvajtjes në gjykatën kompetente, merret vlera maksimale e gjobës që parashihet për atë kundërvajtje.</p>	<p>driving of motor vehicle.</p> <p style="text-align: center;">Article 6 The Court's competence for the minor offence procedure</p> <p>1. The court conducts proceeding if the fine sanction is imposed:</p> <p>1.1. The fine is not fix, but defined;</p> <p>1.2. Over five hundred (500) Euro for natural person;</p> <p>1.3. Over one thousand (1000) Euro for legal person;</p> <p>1.4. Imposing of negative points and protective measure on forbidding the driving of the motor vehicle.</p> <p>2. When the imposed fine is not fix, but defined, in the competent court for proceeding the minor offence is taken the maximum value of the fine foreseen for that minor offense is taken.</p>	<p>motornim vozilom.</p> <p style="text-align: center;">Član 6 Nadležnosti Suda za prekršajni postupak</p> <p>1. Sud odvija postupak ako se izriče novčana kazna:</p> <p>1.1. Kazna nije fiksna, već određena;</p> <p>1.2. Preko petstotina (500) Evra za fizičko lice;</p> <p>1.3. Preko hiljadu (1000) Evra za pravno lice;</p> <p>1.4. Izricanje negativnih bodova i zaštitnu meru o zabrani upravljanja motornim vozilom.</p> <p>2. Kada izricana kazna nije fiksna, ali određena na osnovi procesuisanja prekršaja u nadležnom sudu, uzima se maksimalna vrednost kazne koja se predvidja za taj prekršaj.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 7 Afati i pagesës së kundërvajtjes</p> <p>1. Personi i cili bënë kundërvajtje në trafikun rrugor (më tutje në tekst kundërvajtësi), nëse paguan gjobën në</p>	<p style="text-align: center;">Article 7 The deadline for paying the offense</p> <p>1. The person committing minor offence in road traffic (hereinafter: offender), if he pays the fine within the fifteen (15) days,</p>	<p style="text-align: center;">Član 7 Rok uplate prekršaja</p> <p>1. Osoba koja je izvršila prekršaj u drumskom saobraćaja (dalje u tekstu prekršioc), ako uplati kaznu u roku od</p>

<p>afatin prej pesëmbëdhjetë (15) ditësh, paguan vetëm gjysmën (50 %) e shumës së paraparë për atë kundërvajtje, duke mos i përfshirë pikët negative dhe masën mbrojtëse.</p> <p>2. Pas kalimit të afatit kohor nga paragrafi 1 i këtij neni, dhe në rast të refuzimit të kundërshtimit/ankesës nga organet kompetente, gjoba paguhet e plotë.</p> <p>3. Ndaj kundërvajtësit i cili nuk paguan shumën në afatin nga paragrafi 1 i këtij neni, ose nuk parashtron kundërshtim brenda afatit prej tetë (8) ditësh, zbatohet përmbarimi i detyrueshëm sipas LPP-së.</p>	<p>he pays only (50 %) of the amount foreseen for that minor offense, excluding negative points and protective measure.</p> <p>2. After the deadline from the paragraph 1 of this article and in case of the refusal of the appeal by the competent body, the entire fine is paid.</p> <p>3. Against the offender who does not pay the amount in the deadline from paragraph 1 of this article, or does not file an appeal within the deadline of eight (8) days, the enforced execution will be implemented based on LPP.</p>	<p>petnaest (15) dana, plati će polovinu (50 %) sume predviđenu za taj prekršaj, ne uključujući i negativne bodove i zaštitnu meru.</p> <p>2. Nakon isteka vremenskog roka iz stava 1 ovog člana i u slučaju odbijanja žalbe od nadležnih organa, plaća se puna kazna.</p> <p>3. Nad prekršiocem koji ne plaća iznos u roku određenem u stavu 1 ovog člana, ili ne podnosi žalbu unutar roka od osam (8) dana, sprovodi obavezno izvršenje prema ZIP-u.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 8 Vendi dhe mënyra e pagesës</p> <p>1. Kundërvajtësi në trafik, informohet nga zyrtari policor i cili i shqipton gjobën, për vendin, mënyrën e pagesës, afatin e pagesës dhe për çështjet tjera lidhur me pagesën e gjobave, të njëjtat informata duhet të jenë të evidentuara në fletëparaqitjen për kundërvajtje në trafikun rrugor.</p> <p>2. Gjobat e shqiptuar sipas nenit 4 të këtij Udhëzimi Administrativ duhet të paguhet tek subjektet e autorizuara për pagesa.</p>	<p style="text-align: center;">Article 8 Place and method of payment</p> <p>1. The offender in traffic, is informed by the police officer imposing the fine, for the location, method of payment, deadline of payment and other issues related to the fine payment, same information should be evidenced in the submission form of Minor Offence.</p> <p>2. The imposed fines according to the paragraph 1 from the article 4 of this Administrative Instruction should be paid at the authorized entities for payments.</p>	<p style="text-align: center;">Član 8 Mesto i način uplate</p> <p>1. Prekršioc u saobraćaju, obaveštava se od strane policijskog službenika koji izriće kaznu, o mestu, načinu uplate, rok uplate i za druga pitanja u vezi uplate kazni, iste informacije treba da su evidentirane u prekršajnoj priavi u drumskom saobraćaju.</p> <p>2. Izrečene kaze prema stavu 1 član 4 ovog Administrativnog Uputstva treba da se uplate kod ovlašćenog subjekta za isplate.</p>

<p style="text-align: center;">Neni 9 Ndalimi i drejtimit me automjet</p> <p>1. Zyrtari policor i cili shqipton fletëparaqitje për kundërvajtje në trafikun rrugor për të cilën parashihet ndalimi i drejtimit të automjetit sipas legjislacionit përkatës në fuqi, i merr përkohësisht patentë shoferin.</p> <p>2. Ndalimi i drejtimit me automjet sipas paragrafit 1 të këtij neni, zgjat deri në vendimin e organit kompetent të cilit iu ka parashtruar kundërshtimi/ankesa.</p> <p>3. Në rast se kundërvajtësi në trafik nuk e prezanton patentë shoferin, i njëjti urdhërohet ta sjellë patentë shoferin brenda dyzetetë (48) orë në organin e kundërvajtjes, gjegjësisht në njësinë apo stacionin policor përkatës.</p> <p>4. Në rast se kundërvajtësi nuk posedon fare patentë shoferi, veprohet sipas legjislacionit përkatës në fuqi.</p>	<p style="text-align: center;">Article 9 Prohibition of driving vehicle</p> <p>1. The Police Officer who imposes the submission form for minor offence and for which it is foreseen the prohibition of driving vehicle under the respective legislation in power, the driving license is seized temporarily:</p> <p>2. The prohibition of driving vehicle under paragraph 1 of this article lasts until the competent body decision whom the appeal is submitted.</p> <p>3. In the event that the traffic offender does not present the driving license, then he is order to bring the driving license within forty eight (48) hours to the minor offence body, respectively in the Police station unit.</p> <p>4. In case the offender does not possess driving license at all, then it will be proceeded under the respective legislation in power.</p>	<p style="text-align: center;">Člana 9 Zabrana upravljanja vozilom</p> <p>1. Policijski službenik koji izriče prijavu za prekršaj u drumskom saobraćaju, za koji se predviđja zabrana upravljanja vozilom po važećim zakonim zaplenjuje privremeno vozačku dozvolu.</p> <p>2. Zabrana upravljanja vozilom prema stavu 1 ovog člana traje do odluke nadležnog organa osam kome je podneta žalba.</p> <p>3. U slučaju kada prekršioc u saobraćaju ne pokazuje vozačku dozvolu, isti se naredjuje da donese vozačku dozvolu u roku od četrdeset i osam (48) sati u prekršajnom organu, odnosno u relevantnoj jedinici ili policijskoj stanici.</p> <p>4. U slučaju da prekršioc ne poseduje uopšte vozačku dozvolu, postupa se po važećim zakonom.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 10 Masat administrative për inkasimin e gjobave</p> <p>1. Me qëllim të inkasimit të mjeteve për gjobat të cilat janë shqiptuar për kundërvajtje në trafikun rrugor, do të veprohet konform Ligjit nr. 05/L-132 për</p>	<p style="text-align: center;">Article 10 Administrative measures for collection of fines</p> <p>1. With the aim to collect the fines imposed for minor offences in road traffic, there will be proceeded conform the Law no.05/L-132 for Vehicles which</p>	<p style="text-align: center;">Član 10 Administrativne mere za prikupljanje kazni</p> <p>1. U cilju prikupljivanja sredstava za kazne koje su izrečene za prekršaj u drumskom saobraćaju, postupiće se u skladu sa Zakonom br.05/L-132 za Vozila, koji</p>

<p>Automjete, që parasheh se pronari i mjetit nuk mund ta bëjë regjistrimin apo vazhdimin e regjistrimit të mjetit me veprim motorik, as ndërrimin e pronarit, pa e bërë shlyerjen e gjobave për kundërvajtje në trafikun rrugor.</p> <p style="text-align: center;">Neni 11 Fillimi i procedurës për kundërvajtje</p> <p>1. Procedura për kundërvajtje fillon me shqiptimin e gjobës nga ana e zyrtarit policor i cili rregullon dhe mbikëqyr trafikun rrugor.</p> <p>2. Kopja e fletëparaqitjes për kundërvajtje në trafikun rrugor, i dorëzohet kundërvajtësit, ndërsa dorëzimi i fletëparaqitjes për kundërvajtje në trafikun rrugor brenda institucionit, bëhet sipas proceduarave të rregulluara me akte normative në fuqi.</p> <p>3. Nëse kundërvajtësi në afatin e paraparë prej pesëmbëdhjetë (15) ditësh nuk e bënë pagesën e gjobës apo nuk parashtron kundërshtim/ankesë në afat prej tetë (8) ditësh, zbatohet përmbarimi i detyrueshëm sipas LPP-së.</p> <p>4. Për rastet nga paragrafi 3 të këtij neni, për të cilat parashihen pikët negative ose/dhe masa mbrojtëse, të njëjtat evidentohen në dosjen e shoferit.</p>	<p>determines that the vehicle owner may not register the motor vehicle and neither to change the owner, without paying the fines for minor offence in road traffic;</p> <p style="text-align: center;">Article 11 Initiation of the procedure for minor offence</p> <p>1. The procedure for minor offences begins at the moment of imposing the fine by the police officer who regulates and oversees the traffic.</p> <p>2. The copy of submission form for minor offence in road traffic is submitted to the offender, while the submission of submission form for minor offence in traffic within the Institution is done under the procedures regulated by the normative acts in power.</p> <p>3. If the offender within the foreseen deadline of fifteen (15) days does not pay the fine or does not submit the appeal within eight (8) days the compulsory execution will be implemented according to LPP.</p> <p>4. For the cases from paragraph 3 of this article, for which are foreseen the negative points and the protection measures, they will be evidenced in the driver's file:</p>	<p>predvidja da vlasnik vozila ne može registrovati ili produžiti registraciju motornog vozila, ni promena vlasnika, bez plaćanja prekršajnih kazni u drumskom saobraćaju.</p> <p style="text-align: center;">Član 11 Pokretanje prekršajnog postupka</p> <p>1. Prekršajni postupak počinje izricanjem kazne od strane policijskog službenika koji reguliše i nadzire drumski saobraćaj.</p> <p>2. Primerak prijave za prekršaje u drumskom saobraćaju se predaje prekršiocu, dok predaja prijave za prekršaj u drumskom saobraćaju unutar institucije se vrši prema procedurama regulisanim normativnim aktima na snazi.</p> <p>3. Ukoliko prekršioc u predviđenom roku od petnaest (15) dana ne uplati kaznu ili ne podnese žalbu u roku od osam (8) dana, primenjuje se obavezno izvršavanje po ZIP-u.</p> <p>4. Ako za slučajeve iz stava 3 ovog člana za koje se predviđaju negativni bodovi ili/i zaštitne mere, iste se evidentiraju u dosije vozača.</p>
--	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 12 Procedurat e kundërshtimit</p>	<p style="text-align: center;">Article 12 Procedures of the appeal</p>	<p style="text-align: center;">Član 12 Žalbeni postupci</p>
<p>1. Kundërvajtësi mund të parashtrojë kundërshtim me shkrim në afatin prej tetë (8) ditësh nga data kur është shqiptuar gjoba. Kundërshtimi parashtrohet në cilën do Njësi Rajonale të Trafikut Rrugor ose Njësinë për Kontroll të Autostradave, pavarësisht vendbanimit të kundërvajtësit apo vendit ku i është shqiptuar fletëparaqitja.</p> <p>2. Kundërvajtësi, me rastin e dorëzimit të kundërshtimit duhet të bashkëngjisë edhe fletëparaqitjen e marrë nga policia. Kundërshtimi duhet të përmbajë të dhënat themelore të parashtruesit të kundërshtimit, kopjen e letërnjoftimit, kopjen e patentë shoferit, adresën e banimit, numrin e telefonit apo adresën elektronike nëse e ka.</p> <p>3. Parashtruesit të kundërshtimit, zyrtari përgjegjës i jep dëshmi/vërtetim për pranimin e kundërshtimit dhe i njëjti evidentohet në bazën e të dhënave.</p> <p>4. Me ushtrimin e kundërshtimit, parashtruesi e humbë të drejtën e pagesës të gjysmës (50%) së gjobës së shqiptuar.</p>	<p>1. The offender may submit written appeal within eight (8) days from the date when the fine is imposed. The appeal is submitted in the respective Road Traffic Regional Unit or Highway Control Unit, regardless offender's residence or the location where the fine was imposed.</p> <p>2. The offender upon submitting the appeal must also attach the imposed fine form/minor offence order received by the police. The appeal must contain basic information of the appeal submitter such as id card copy, driving licence copy, residence address, phone number and electronic address if any.</p> <p>3. The competent officer issues evidences/certificate to the appellant on receiving the appeal and registers them in the appeal database.</p> <p>4. By filing the appeal, the appellant loses the right to pay the half (50%) of the imposed fine.</p>	<p>1. Prekršioc može podneti pismenu žalbu u roku od osam (8) dana, od dana kada je kazna izrečena . Žalba se podnosi u bilo kojoj Regionalnoj Jedinici Drumskog Saobraćaja ili u Jedinici za Kontrolu Autoputeva, bez obzira na prebivalište prekršioaca ili mesta gde je izrečena prijava.</p> <p>2. Prilikom dostavljanja žalbe, prekršioc treba da prilaže i prijavu uzetu od policije. Žalba treba da sadrži osnovne podatke podnosioca žalbe, kopiju lične karte, kopiju vozačke dozvole, adresu stanovanja, broj telefona i ako poseduje i elektronsku adresu.</p> <p>3. Podnosiocu žalbe, nadležni službenik izdaje dokaz/potvrdu o prijemu žalbe i ista se zavodi u bazi podataka.</p> <p>4. Podnošenjem žalbe, podnosilac gubi pravo plaćanja polovine (50%) izrečene kazne.</p>

<p style="text-align: center;">Neni 13 Komisioni për vendosje</p> <p>1. Kur pala parashtron kundërshtimin ndaj sanksionit kundërvajtës sipas paragrafit 1 të nenit 12 të këtij Udhëzimi Administrativ, procedura zhvillohet nga organi kundërvajtjes/komisioni për vendosje, i emëruar nga Policia e Kosovës.</p> <p>2. Komisioni për vendosje duhet të jetë në përbërje nga personat zyrtar të autorizuar me shkallën përkatëse të përgatitjes profesionale dhe përvojës së punës të nevojshme, nga të cilët së paku një nga anëtarët të jetë jurist i diplomuar me provimin e dhënë të jurisprudencës.</p>	<p style="text-align: center;">Article 13 Deciding Committee</p> <p>1. In case the party submits the appeal against the offence sanction, under par.1 of article 12 of this Administrative Instruction, the procedure is proceed by the offense body/deciding committee, appointed by Kosovo Police.</p> <p>2. The deciding committee should consist of authorized officers of the respective professional level education and necessary work experience, from whom at least one of them should be lawyer, with the completed jurisprudence exam.</p>	<p style="text-align: center;">Član 13 Komisija za odlučivanje</p> <p>1. Kad stranka podnosi prigovor protiv prekršajne sankcije prema stavu 1 člana 12 ovog Administrativnog Uputstva, postupak se odvija pri prekršajnom organu/komisiji za odlučivanje imenovanom od Policije Kosova.</p> <p>2. Komisija za odlučivanje treba da bude u sastavu od službenih ovlašćenih lica sa odgovarajućim stepenom stručne spreme, i potrebnim radnim iskustvom, od kojih najmanje jedan od članova treba da bude diplomirani pravnik sa položenim pravosudnim ispitom.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 14 Zhvillimi i procedurës</p> <p>1. Komisioni për vendosje nxjerr vendim në afatit prej tridhjetë (30) ditësh, lidhur me kundërshtimin e parashtruar nga kundërvajtësi.</p> <p>2. Komisioni për vendosje, sa herë e sheh të arsyeshme, kërkon raport shtesë ose e thirr për dëgjim zyrtarin policor i cili ka shqiptuar gjobën për kundërvajtje në trafik, kundërvajtësin, dëshmitarët relevant për rastin si dhe ekspertë të fushës.</p>	<p style="text-align: center;">Article 14 The procedure</p> <p>1. The deciding committee issues the decision within thirty (30) days, regarding the submitted appeal by the offender.</p> <p>2. The deciding committee if considered reasonable, it may require additional report or summon in session the police officer who imposed the fine for traffic offence the offender as well, relevant witness for the case as well as the expert of the field.</p>	<p style="text-align: center;">Član 14 Odvijanje postupka</p> <p>1. Komisija za odlučivanje donosi rešenje u roku od trideset (30) dana, u vezi podnete žalbe od strane prekršioca.</p> <p>2. Kad god komisija za odlučivanje smatra za shodno, može zatražiti dopunski izveštaj ili da pozove na saslušanje policijskog službenika koji je izrekao kaznu za prekršaj u saobraćaju, prekršioca i relevantne svedoke za slučaj kao i eksperte oblasti.</p>

<p>3. Kur kundërvajtësi nuk i përgjigjet ftesës për pjesëmarrje në shqyrtim, rasti do të shqyrtohet pa prezencën e tij. Ftesa për shqyrtim bëhet me fletëthirrje ose nëpërmjet adresës elektronike.</p> <p>4. Kundër vendimit përfundimtar për kundërvajtje, të cilin e ka nxjerr organi i kundërvajtjes, pala e pakënaqur mund të paraqet padi për zhvillimin e konfliktit administrativ. Padia paraqitet në afat prej tridhjetë (30) ditësh nga dita e pranimit të vendimit për kundërvajtje.</p>	<p>3. In cases when the offender does not respond the summon for participation in the review session, the case shall be reviewed without his presence. The invitation for session is done with summon-sheet or via electronic address.</p> <p>4. Against the final decision for offence which is issued by the minor offences body, the unsatisfied party may file the charge for administrative conflict. The charge is submitted within thirty (30) days from the date of admitting the decision for offence.</p>	<p>3. U slučajevima kad se prekršioc ne odazove pozivu za učestvovanje u sednici, slučaj će se razmatrati bez njegovog prisustva. Poziv za sednicu se upućuje pozivnicom preko elektronske adrese.</p> <p>4. Protiv konačnog rešenja za prekršaj, koje je izdato od prekršajnog organa, nezadovoljna stranka može podneti tužbu o odvijanju administrativnog sukoba. Tužba se podnosi u roku od trideset (30) dana od dana prijema rešenja za prekršaj.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 15 Shpenzimet e procedurës kundërvajtëse</p> <p>Shpenzimet e procedurës kundërvajtëse i bartë parashtruesi i kundërshtimit, i cili është i obliguar t'i paguajë në afat prej pesëmbëdhjetë (15) ditësh nga data e pranimit të vendimit nga komisioni për vendosje.</p>	<p style="text-align: center;">Article 15 The expenses of the offence procedure</p> <p>The expenses of the offense procedure are on the appeal submitter, he is obliged to pay them in the period of fifteen (15) days from the day of receiving the decision from deciding committee.</p>	<p style="text-align: center;">Član 15 Troškovi prekršajne procedure</p> <p>Troškovi prekršajne procedure snosi podnosilac žalbe koji je dužan da ih uplati u roku od petnaest (15) dana od dana prijema rešenja komisije za odlučivanje.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 16 Evidentimi i vendimeve në bazën e të dhënave</p> <p>1. Komisioni për vendosje, pas marrjes së vendimit për aprovim të kundërshtimit, hedh fletëparaqitjen e shqiptuar dhe fshihet nga evidenca.</p> <p>2. Deri në vendimin e plotfuqishëm nga</p>	<p style="text-align: center;">Article 16 Evidencing of decision in the database</p> <p>1. The deciding committee after the decision on approving the appeal, destroys the imposed fine and deletes it from the evidence.</p> <p>2. Until the final decision from the</p>	<p style="text-align: center;">Član 16 Evidentiranje rešenja u bazi podataka</p> <p>1. Komisija za odlučivanje nakon donošenja rešenja za usvajanje žalbe, odbacuje izrečenu prijavu i briše se od evidencije.</p> <p>2. Do konačne odluke od strane komisije</p>

<p>komisioni për vendosje apo gjykata kompetente, masat e kundërvajtjes nuk evidentohen në SIPK.</p> <p style="text-align: center;">Neni 17 Evidentimi i pikëve negative dhe masave mbrojtëse</p> <p>1. Pikët negative dhe masat mbrojtëse evidentohen në evidencën e shoferit:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. Nëse brenda tetë (8) ditëve, nga data e shqiptimit të kundërvajtjes, nuk ushtrohet kundërshtim;</p> <p style="padding-left: 40px;">1.2. Me vendim të plotfuqishëm të organeve kompetente.</p>	<p>deciding committee or the competent court and if the appeal is not submitted, the minor offence measures are not evidenced in KPIS.</p> <p style="text-align: center;">Article 17 Evidencing of negative points and protection measures</p> <p>1. The negative points and protection measures are evidences in the driver's evidence:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. If the appeal is not submitted within eight (8) days from the date of imposing the minor offence;</p> <p style="padding-left: 40px;">1.2. With the final decision of the competent court.</p>	<p>za odlučivanje ili nadležnog suda i ako se ne podnosi žalba odnosno tužba, prekršajne mere se ne evidentiraju u SIPK.</p> <p style="text-align: center;">Član 17 Evidentiranje negativnih bodova i zaštitnih mera</p> <p>1. Negativni bodovi i zaštitne mere se evidentiraju u evidenciju vozača:</p> <p style="padding-left: 40px;">1.1. Ukoliko se u roku od osam (8) dana od dana izricanja prekršaja ne podnese žalba;</p> <p style="padding-left: 40px;">1.2. Pravosnažnom odlukom nadležnog suda.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 18 Fshirja e pikëve negative</p> <p>Pika negative fshihet nga evidenca e shoferit pas kalimit të dy (2) vjetëve nga data kur me vendim të plotfuqishëm është shqiptuar ajo.</p>	<p style="text-align: center;">Article 18 Erase of negative points</p> <p>The negative point is erased from the driver's evidence two (2) years from the date when the final decision is given.</p>	<p style="text-align: center;">Član 18 Brisanje negativnih bodova</p> <p>Negativni bod se briše iz evidencije vozača nakon dve (2) godine od dana kad je pravosnažnom odlukom izrečen taj bod.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 19 Pranim/dorëzimi i patentë shoferi</p> <p>1. Policia, sipas kushteve të nenit 17 të këtij Udhëzimi Administrativ e fton palën me anë të ftesës zyrtare, me qëllim të dorëzimit të patentë shoferit. Policia pas pranimit të patentë shoferit është e obliguar</p>	<p style="text-align: center;">Article 19 Handover of the driving license</p> <p>1. Kosovo Police is obliged that according to the article 17 of this administrative instruction to summon the party by the official summon, in order for him to submit the driving license. Police after</p>	<p style="text-align: center;">Član 19 Primo/Predaja vozačke dozvole</p> <p>1. Policija Kosova je dužna da prema uslovima člana 17 ovog administrativnog uputstva pozove zvaničnim pozivom stranku, sa namerom davanja vozačke dozvole vozaču. Policija nakon prijema</p>

<p>ta dorëzojë në organin kompetent për lëshimin e patentë shoferit në komunën përkatëse.</p> <p>2. Pala pas përfundimit të masës mbrojtëse, dokumentin e tërheq në organin kompetent ku iu është dorëzuar dokumenti i tij.</p> <p>3. Për të gjitha rastet duhet të përdoren formular zyrtar për pranim-dorëzimin e patentë shoferit.</p>	<p>receiving the driving license, are obliged to submit it to the competent body for issuance of driving licenses in the respective municipality.</p> <p>2. The party after finishing the protection measure, withdraws the document from the competent body where his document is submitted.</p> <p>3. For all the cases, to handover the driving license there should be used the official form.</p>	<p>vozačke dozvole je dužna da ga predaje nadležnom organu koji izdaje vozačke dozvole u relevantnoj opštini.</p> <p>2. Stranka nakon okončavanja zaštitne mere, podiže dokumenat iz nadležnog organa gde je taj dokumenat predat.</p> <p>3. Za sve slučajeve se upotrebljavaju zvanični formulari za primo-predaju vozačke dozvole.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 20 Ndërlidhja e bazës së të dhënave ndërmjet institucioneve</p>	<p style="text-align: center;">Article 20 Database connection between the institutions</p>	<p style="text-align: center;">Član 20 Sistem veze baze podataka izmedju institucija</p>
<p>Për përcjelljen e shqiptimit të gjobave, pagesat e gjobave, pikëve negative, masën mbrojtëse për ndalimin e mjeteve me veprim motorik dhe çështjet tjera lidhur me to, duhet të funksionojë sistem informativ i bazës së të dhënave, i ndërlidhur ndërmjet MPB-së, PK/SIPK-së, ARC-së/SRA-së, KGJK-së, gjykatave përkatëse dhe subjekteve tjera të autorizuara.</p>	<p>In order to follow the imposed fines, fines payment, negative points, protection measure for the prohibition of motor vehicles and other issues regarding with it, there should function the information system of the database connected between MIA, KP, ARC/SRA, KPIS, KGJK, respective courts and other authorized entities.</p>	<p>Za praćenje izricanja kazni, plaćanja kazni, negativnih bodova, zaštitnu meru o upravljanju motornih vozila i ostalih pitanja vezanim za to, treba da funkcioniše informativni sistem baze podataka nadovezan sa MUP, PK,ACR, SIPK,SSK, nadležnih sudova i ostalih ovlašćenih subjekata.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 21 Evidentimi i të dhënave në bazën e të dhënave</p>	<p style="text-align: center;">Article 21 Evidencing of the data in database</p>	<p style="text-align: center;">Član 21 Evidentiranje podataka u bazi podataka</p>
<p>Të dhënat për kundërvajtje dhe aksidente në trafikun rrugor, evidentohen në bazën e të dhënave sipas procedurave të Policisë,</p>	<p>The data for minor offences and road traffic accidents, are evidenced in the database according to the procedures of</p>	<p>Podaci o prekršajima i udesima u drumskom saobraćaju, se evidentiraju u bazi podataka prema procedurama Policije,</p>

<p>KGJK-së dhe gjykatave kompetente.</p> <p style="text-align: center;">Neni 22 Përmbajtja e evidencave</p> <p>1. Evidenca për kundërvajtje nga fusha e sigurisë rrugore përmban së paku:</p> <p>1.1. numrin e fletëparaqitjes për kundërvajtje dhe të dhëna për kundërvajtësin (numri personal dhe numri i patentë shoferit);</p> <p>1.2. të dhënat mbi kundërshtimet/ankesat e paraqitura;</p> <p>1.3. informacioni për vlefshmërinë juridike;</p> <p>1.4. kohëzgjatja e masave dhe informacioni për zbatimin e tyre;</p> <p>1.5. fshirja e pikëve nga evidenca e shoferit;</p> <p>1.6. masat e sigurisë dhe masat mbrojtëse;</p> <p>1.7. masa e ndalimi të drejtimit të mjetit;</p> <p>1.8. kohëzgjatja e masës mbrojtëse;</p> <p>1.9. të dhënat mbi ekzekutimin e</p>	<p>Police, KJC and competent courts.</p> <p style="text-align: center;">Article 22 Content of evidences</p> <p>1. The evidence for minor offence from the road safety field contains at least:</p> <p>1.1. ticket number of the offence and the data for offender (personal number and number of driving license);</p> <p>1.2. the data for submitted appeals;</p> <p>1.3. information about the judicial validity;</p> <p>1.4. duration of measures and information about their implementation;</p> <p>1.5. Erase of points from the drivers evidence;</p> <p>1.6. security and protection measures;</p> <p>1.7. prohibition measure of driving vehicle;</p> <p>1.8. duration of protection measure;</p> <p>1.9. data on execution of fines;</p>	<p>SSK-a i nadležnih sudova.</p> <p style="text-align: center;">Član 22 Sadržina evidencije</p> <p>1. Evidencija o prekršajima iz oblasti drumske bezbednosti sadrži najmanje:</p> <p>1.1. broj prijave za prekršaje i podaci o prekršiocu (lični broj i broj vozačke dozvole);</p> <p>1.2. podaci o podnetim/predočenim žalbama;</p> <p>1.3. informacija o pravnoj punovažnosti;</p> <p>1.4. trajanje mera i informacija o njihovoj primeni;</p> <p>1.5. brisanje bodova iz evidencije vozača;</p> <p>1.6. mere sigurnosti i zaštitne mere;</p> <p>1.7. mera zabrane upravljanja vozilom;</p> <p>1.8. trajanje zaštitne mere;</p> <p>1.9. podaci o izvršenju kazni;</p>
---	---	--

<p>gjobave; 1.10. shpenzimet e procedurës kundërvajtëse apo gjyqësore; 1.11. organi i cili bënë kërkesën për ekzekutim; 1.12. organit të cilit ju është dorëzuar kërkesa; 1.13. data dhe numri i kërkesës për ekzekutim; 1.14. shuma e gjobës së shqiptuar; 1.15. shpenzimet e procedurës për ekzekutim; 1.16. vendimet për shqiptimin e masave juridike; 1.17. informacioni në lidhje me pranim/dorëzimin e vendimit të plotfuqishëm, dhe 1.18. data e pranim/dorëzimit të të dhënave.</p>	<p>1.10. expenses of appeal or judicial procedure; 1.11. the body which makes the request for execution; 1.12. the body to which the request has been submitted; 1.13. number and date of the request for execution; 1.14. the amount of imposed fine; 1.15. expenses of the execution procedure; 1.16. decisions for imposing the judicial measures; 1.17. information regarding the handover of the final decision, and 1.18. The handover date of data;</p>	<p>1.10. troškovi prekršajnog ili sudskog postupka; 1.11. organ koji podnosi zahtev za izvršenje; 1.12. organu kojem je predat zahtev; 1.13. datum i broj zahteva za izvršenje; 1.14. iznos izrečene kazne; 1.15. troškovi postupka za izvršenje; 1.16. rešenja o izrečenim pravnim merama; 1.17. informacija u vezi primo/predaje pravosnažnog rešenja, i 1.18. datum primo/predaje podataka.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 23 Qasje në të dhëna</p>	<p style="text-align: center;">Article 23 Access in data</p>	<p style="text-align: center;">Član 23 Pristup u podatke</p>
<p>Të dhënat nga evidenca, përveç MPB-së mund t'i shfrytëzojë edhe prokuroria, organet gjyqësore të përfshira në procedurën kundërvajtëse, ata që</p>	<p>The data from evidence, through MIA, may be used by the prosecution, judicial bodies involved in the offence procedure, those who lead the offence procedures or</p>	<p>Podaci iz evidencije, osim MUP-a može koristiti i tužilaštvo, sudski organi uključeni u prekršajni postupak, oni koji vode prekršajne postupke ili evidencije za</p>

<p>udhëheqin procedurat kundërvajtëse ose evidencat për kundërvajtje si dhe subjektet tjera të autorizuar nga organi kompetent.</p> <p style="text-align: center;">Neni 24 Përdorimi i të dhënave</p> <p>Statistikat e të dhënave të kundërvajtjeve në fushën e sigurisë në trafikun rrugor dhe informacionin mbi aksidentet e trafikut mund t'i përdorin institucionet shkencore, mediat dhe organet e tjera që merren me çështjet e sigurisë në rrugë, si dhe personat fizikë dhe juridikë të angazhuar në transportin publik për nevojat e tyre, apo që merren me hulumtime/kërkime shkencore, pas marrjes së pëlqimit nga MPB-ja.</p>	<p>evidences for minor offences as well as other authorized entities by the competent body.</p> <p style="text-align: center;">Article 24 Data usage</p> <p>The statistics of minor offence data in the road traffic security field and the information on the traffic accidents may be used by the Scientific institutions, media and other bodies dealing with security road issues as well as physical and judicial persons engaged in public transport for their needs, or for scientific researches, after the consent by MIA.</p>	<p>prekršaje kao i ostali subjekti ovlašćeni od nadležnog organa.</p> <p style="text-align: center;">Član 24 Upotreba podataka</p> <p>Statistike podataka prekršaja u oblasti bezbednosti u drumskom saobraćaju i informacije o saobraćajnim udesima mogu upotrebiti naučne institucije, mediji i ostali organi koji se bave pitanjima bezbednosti na putu, kao i fizička i pravna lica angažovana u javnom prevozu za svoje potrebe ili koji se bave naučnim istraživanjima, nakon dobijanja saglasnosti iz MUP-a.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 25 Harmonizim i të dhënave</p> <p>Të gjitha institucionet të cilat janë të përfshira në zbatimin e këtij Udhëzimi Administrativ duhet të kenë harmonizim të të dhënave për të gjitha llojet e kundërvajtjeve, veprave penale, masat e sigurisë, masat mbrojtëse, pikët negative, aksidentet e trafikut dhe për çështje tjera lidhur me to.</p>	<p style="text-align: center;">Article 25 Harmonization of data</p> <p>All the institutions involved on implementation of this Administrative Instruction should have harmonization of the data for all the types of minor offences, criminal offences, security measures, protection measures, negative points, traffic accidents and other issues related to it.</p>	<p style="text-align: center;">Član 25 Harmonizacija podataka</p> <p>Sve institucije koje su uključene u implementaciju ovog Administrativnog Uputstva treba da budu u harmonizaciju sa podacima za sve vrste prekršaja, krivičnih dela, merama bezbednosti, zaštitnim merama, negativnim bodovima, saobraćajnim udesima i ostalim pitanjima vezanim za to.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 26 Mbrojtja e të dhënave personale</p> <p>Të dhënat për kundërvajtje, masat e</p>	<p style="text-align: center;">Article 26 Personal data Protection</p> <p>The data for minor offences, security</p>	<p style="text-align: center;">Član 26 Zaštita ličnih podataka</p> <p>Podaci o prekršaju, mere bezbednosti,</p>

sigurisë, masat mbrojtëse, pikët negative dhe aksidentet e trafikut dhe për çështje tjera lidhur me to, duhet të janë në përputhje me Ligjin për Mbrojtjen e të Dhënave Personale.

**Neni 27
Dokumentacioni dhe evidenca**

1. Dokumentacioni ruhet sipas dispozitave në fuqi mbi Ligjin e Arkivit të Republikës së Kosovës.
2. Evidenca ruhet në mënyrë fizike dhe elektronike nëpërmjet sistemit të bazës së të dhënave.

**Neni 28
Hyrja në fuqi**

Ky Udhëzimi Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga Ministri i Ministrisë për Punë të Brendshme.

 Flamur Sefaj
Ministri i Ministrisë së Punëve të
Brendshme
Date: 6. 12. 2017.

measures, protection measures, negative points and traffic accidents and other issues related to it, should be in accordance with the Law for Protection of Personal Data.

**Article 27
Documentation and evidence**

1. The documentation is stored according to the provisions in power of the Law of Archives of the Republic of Kosovo.
2. The evidence is stored physically and electronically through the database system.

**Article 28
Entry into force**

This Administrative Instruction enters into effect seven (7) days after signing by the Minister of the Ministry of Internal Affairs.

 Flamur Sefaj
Minister of the Ministry of Internal
Affairs
Date: 26/12/2017

zaštitne mere, negativni bodovi i saobraćajni udesi i ostala pitanja vezana za to, treba da budu u skladu sa Zakonom o Zaštiti Ličnih Podataka.

**Član 27
Dokumentacija i evidencija**

1. Dokumentacija se čuva prema odredbama na snazi o Zakonu Arhive Republike Kosova.
2. Evidencija se čuva na fizički i elektronski način prema sistemu baze podataka.

**Član 28
Stupanje na snazi**

Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon potpisivanja od Ministra Ministarstva Unutrašnjih Poslova.

 Flamur Sefaj
Ministar Ministarstva Unutrašnjih
Poslova
Datum: 26/12/2017